

Knjica Slavko
Ljubljana

AMERISKA DOMOVINA

AMERICAN IN SPIRIT FOREIGN
IN LANGUAGE ONLY

AMERICAN HOME

SLOVENIAN MORNING
DAILY NEWSPAPER

NO. 57

CLEVELAND, OHIO, FRIDAY MORNING, MARCH 8, 1940

LETO XLIII. — VOL. XLIII.

Angleška ladja je varna v New Yorku, pa bo draga

Angleška vlada bo imela najmanj \$4,800 vsak dan stroškov z luksuznim parnikom Queen Elizabeth, ki so ga pripeljali spraviti v New York.

New York, 7. marca. — Največji parnik na svetu, Queen Elizabeth, je danes zjutraj srečno pristal v newyorškem pristanišču, kjer je varen pred bombami in torpedi. Kljub temu bo pa ladja velik glavobol za angleško vlado. Ladja je last Cunard linije, toda zgrajena je bila s pomočjo vlade, ki jo je tudi preplačila, ko je izbruhnila vojna.

Če kdo misli, da se ladja pripravi ob pomol in potem pozabi na njo, se moti. Najprej je treba računati, da znaša gradnja tega parnika ogromno vsoto \$28,000,000. Ladja ne bo za enkrat služila nič. Obresti od 28 milijonov \$3,800 na dan, pa naj ladja vozi potnike, ali pa če leži brez dela v pristanišču. Drugi stroški za ladjo bodo pa znašali najmanj \$1,000 na dan.

Če bo ladja ležala v newyorškem pristanišču do konca vojne in če bo vojna trajala še eno leto, bo to stalo angleško mornarico \$1,700,000 čiste izgube. V tem pristanišču je že angleška ladja Queen Mary in francoski parnik Normandie, ki staneta njih vlada vsak dan najmanj \$1,000. V tem so yšteti stroški za najem pristanišča, varstvo policije in ladjske posadke. Queen Mary ima posadke 162 mož, Normandie pa 132, dasi šteje drugače posadka 1250, odnosno 1346 mož.

Posadka dobiva zdaj od vlade \$15 na mesec in 40 centov na dan za hrano. Posadka mora skrbeti za stroje, da ne zarjave in pa da je ladja vedno lepo čista. So dragi spas, te ladje.

Vaje Slavčkov

Slavčke se obveščajo, da se vaje zopet vršijo ob nedeljah od 12 dopoldne. Na starše apelirajo, da pošiljajo otroke vedno k vavam, ker koncert se vrši že 5. maja. Starše se prosi, da se udeležijo v pondeljek večer ob osmih seje v navadnih prostorih.

Dvor Baraga 1317

Članstvo društva Dvor Baraga, št. 1317 Kat. Borštnarjeva ulica v nedeljo pri poldelevi maši skupno sv. obhajilo v cerkvi sv. Vida. Zbirališče je v navadnih prostorih.

Seja Kanarčkov

Nocoj se vrši važna seja starejših mladinskega zbora Kanarčkov v SDD na Prince Ave. ob 7.30. Vsi starši so prošeni, da se udeležijo. Pevci in pevke pa naj pridejo na sejo ob 6.30.

OBSOJENI NABIRALCI ZA DOBRODELNOST

Na federalni sodnji v Clevelandu so bili spoznani krivimi štirje raketirji, ki so nabirali prispevke od lahkovernih ljudi pod krinko dobrodelnosti in spravljali denar v svoje žepce. Na ta način so opehirali ljudi za tisoče dolarjev. Obtoženci so Andrew Laudato, njegov brat Ralph Laudato, Peter Cipriano in Anthony Anton. "Dobrodelnost" je tako do svoj urad v NBC poslopu in več uslužbencev. Podjetje je poslo-

V Jugoslaviji upajo, da Anglija ne bo popustila napram Italiji

Belgrad. — Jugoslovansko časopisje je splošno mnenja, da se bo delikatna zadeva radi premogovne blokade poravnala mirnim potom med Anglijo in Italijo. Tudi iz Rima prihajajo poročila, da je protest od strani Italije bolj splošnega kot osebnega pomena. Italija si prizadeva, da bi ostal Balkan miren in da zasledujejo balkanske države tudi vnaprej nevtralnopolitiko.

Poroča se tudi, da je položaj med Nemčijo in Italijo precej napet. Ko so se nemške čete v februarju pomikale proti vzhodu preko zasedenega ozemlja, so se naenkrat obrnile proti jugu v Avstrijo. Nemčija je tudi ukazala, da se preneha z gradnjo 150 letal za Italijo, ki jih je naročila v Pragi. Mnogo poljskih vojni ujetnikov je zaposlenih na gradnji utrd v južni Avstriji.

Narod v Jugoslaviji je pa splošno mnenja, da je spor med Anglijo in Italijo zelo nevaren ter upajo, da se bo prestiz, ki ga je Anglija izgubila na Balkanu, ker je popustila Italiji pri zavzevanju Etiopije zopet povrnil, če ostane Anglija v najnovejšem sporu odločna.

Vojna bo rešila problem brezposelnosti v Kanadi

Ottawa, Kanada. — Kanadske oblasti trdijo, da je vojna v Evropi in kolikor jo je deležna Kanada, toliko vplivala na položaj v deželi, da ne bo do poletja v Kanadi nobene brezposelnosti. Brez dela bodo samo stari in telesno pohabljeni, pa taki, ki nikdar ne marajo delati.

V februarju je bilo v Kanadi mnogo več zaposlenih kot lanskega februarja. Relifna lista se je pa znižala od 190,000 oseb na 140,000 in se upa do konca leta to še izdatno znižati.

Za vse to je pa odgovorna vojna. Kanada je izdala v zadnjih devetih letih \$900,000,000 za relif. Za vojno bo pa potrošila v enem letu najmanj \$600,000,000, poleg \$100,000,000, kar prispeva angleška vlada za razne potrebščine. Tako bo torej Kanada v enem letu rešila vprašanje brezposelnosti, katerega ni mogla rešiti skoro v desetih letih.

Nesreče ne počiva

Frank Mihelič, 1015 E. 61st St. je tako nesrečno padel na pločniku, da so ga morali odpeljati v Mount Sinai bolnišnico. Upamo, da bo kmalu okreval.

Pogreb Frank Palčiča

V soboto zjutraj ob 8:30 se vrši pogreb Frank Palčiča iz pogrebnega zavoda A. Grdina in Sinovi. Pogrebna maša bo ob devetih v cerkvi sv. Pavla na 40. cesti, pokopan bo pa na Kalvariji.

Nova razdelitev Ohio po okrajih

Clevelandska delavska federacija je odobrila načrt, katerega bo predložila državnemu generalnemu pravdniku Herbertu v pregled in odobritev. Če bo načrt odobren, se bodo začeli nabirati podpisi in če jih bo dovolj, se bo predložilo volivcem na glasovanje, da se državo Ohio preuredi po novih krajih. Načrt predlaga, da se razdeli državo v 35 senatorskih okrajev,

Sodnik na potu v vladno ječo

New York — Martin T. Manton, ki je bil še do enega leta nazaj smatran kot eden najodličnejših juristov v Zed. državah, načelnik federalnega okrožnega prizivnega sodišča, je na potu v ječo v Lewisburg, Pa. Nekoč smatran za milijonarja, cenjen in spoštovan v najvišjih krogih, je danes navaden kaznjeneec. Spoznan je bil krivim, da je jemal podkupnino ter za denar odločeval razsodbe, kakor je kdo hotel. Obsojen je bil na dve leti zapora. Kako ga bodo sprejeli jetniki, katerih je mnogo in sam poslal v ječo?

Jugoslovanski dijaki dokazuje, kaj se pravi trdo učenje

Cleveland, O. — Na Collingwoodski višji šoli je dijak Edvard Kužnik, ki je prišel iz Jugoslavije lanskega oktobra. Strme ga poslušajo njegovi ameriški sošolci, ko jim pripoveduje, da se je moral v Jugoslaviji učiti polnih 17 predmetov na dan, kar je v primeri z ameriškim učnim redom ogromno delo. Tukaj imajo dijaki po štiri predmete, pa se še pritožujejo, da so preobloženi. Edvard fantom pripoveduje, da se je učil naslednjih predmetov: zemljepisja, računstva, fizike, kemije, francoščine, grščine, latinščine, slovenščine, nemščine, veronauka, petja, hrvaščine, srbsčine, telovadbe, germaštine in zgodovine. To ga je vzelo vse od osmih zjutraj do sedmih zvečer.

Poleg vsega tega učenja je našel Edvard pa še dovolj časa, da se je učil glasbe ter igra na orgle, klavir, harmoniko, gitaro, tamburico, violino in še par drugih instrumentov.

Rojen je bil v Forest City, Pa. in ko je bil star šest let in pol, je odšel s starši v Jugoslavijo. Tam je bil deset let, nakar je prišla družina sem. Ko je prišel sem v šolo, ni znal nobene besede angleščine, zdaj pa že dobro govori.

Španska borza zopet posluje

Madrid. — Španija je napravila zopet en korak k normalnemu trgovskemu življenju s tem, da so se zopet odprle vrata denarne borze v Madridu, Barceloni in Bilbau. Zaprte so bile od začetka civilne vojne leta 1936. Vlada je prevzela prodajo vseh delnic in bo povrnila kupno ceno lastnikom v vsoti, kot je bila za časa nakupa delnic. Vlada bo napravila s tem dobička 25,000,000 peset.

V bolnišnico

S Svetkovo ambulanco je bila odpeljana v Glenville bolnišnico Mary Godec iz 20755 North Vine St. Prijateljce jo lahko obiščejo.

Rusi in Finci se pogajajo?

Romunska se bo morala kmalu odločiti za to ali ono stran

Bucharest, 7. marca. — Kralj Károly je odprl danes zasedanje parlamenta z apelom na narod, naj se pripravi na velike žrtve za obrambo domačih mej. Prvo, kar mora Romunska vpeljati so ogromni novi davki, ki so potrebni za vzdrževanje armade, ki šteje danes 1,600,000 mož. Kralj je narodu povedal, da je pripravljen braniti meje do zadnjega in da naj ima narod pred vsem v mislih armado in njeno vzdrževanje.

Anglija je predložila Romunski nove ponudbe, po katerih bi Anglija dobila od Romunske prav toliko olja kot Nemčija. Zato stoji danes Romunska pritisnjena ob zid in se bo morala odločiti: ali je z Nemčijo, ali z zavezniki. Romunska se je obvezala, da bo dala Nemčiji letos 1,600,000 ton olja ter ji je skoro nemogoče, da bi ga enako množino dala tudi Angliji. Zato se bo morala odločiti, kateri izmed obeh bo dala prednost.

Kanada pošlje prvih 1000 prostovoljcev na Finsko

Toronto, Kanada. — Po Kanadi se organizira četa kakih 1,000 prostovoljcev, ki bo odšla v kratkem na Finsko. Od teh jih je 250 finskega rodu, ostali so pa Kanadčani.

Organiziranje vodi polkovnik Hunter, član državne postavodaje v Ontario. Že dlje časa odhaja iz Kanade na Finsko vsak mesec kak ducat prostovoljcev, omenjenih 250 Fincev bo pripravljeno za odhod koncem tega meseca. Pričujejo se, da se bo tem pridružilo kakih 200 prostovoljcev iz Zed. držav.

Polkovnik Hunter pravi, da je med prostovoljci nekaj avijatičarjev, ki bodo Fincem zelo prav prišli. Angleška vlada je obljubila poslati bojne ladje, ki bodo spremljale potniške ladje s prostovoljci preko Atlantika.

McFarland za šerifa

Hugh J. McFarland, bivši councilman 28. varde bo kandidiral za šerifa proti Martinu L. O'Donnellu. Glavni kampanjski stan bo imel v Standard Bldg. Njegovo kampanjsko geslo bo, da prežene gemblanje iz okraja.

Podruž. št. 14 SZZ

Članice podružnice št. 14 SZZ so prošene, da se udeležijo v nedeljo skupnega obhajila v cerkvi sv. Kristine pri sedmi maši. Zbiranje je ob 6:30 v šolskih prostorih.

V Stockholmu so zastopniki štirih držav, ki delajo načrte, kako bi ustavili rusko finsko vojno. Nemčija in Švedska bosta igrali glavno vlogo pri posredovanjih.

FINSKA TRDI, DA SO RUSKE ZAHTEVE ŠE VEDNO NESPREJEMLJIVE

Stockholm, 7. marca. — V tem mestu so se zbrali zastopniki Rusije, Finske, Nemčije in Švedske, kot poročajo politični viri, da se dovede do mirovni poganjanj in konča finsko-rusko vojno. Pogajanja se sicer še niso začela direktno med zastopniki teh držav, ampak se obe vojskojoči stranki približujeta ali skušata približati potom posredovanja Nemčije in Švedske. Do razgovora je prišlo na iniciativo Švedske, ki je predlagala začetek pogajanj.

Vse je zavito še v veliko tajnost. Toliko je pa gotovo, da se nahaja tukaj finski minister Paaskivi. Uradni krogi, tako finskega poslanštva kot v tuje-

zemskem uradu Švedske se bravnijo govoriti kaj več o tej zadevi. Toda švedski vladni urad za zunanje zadeve ni zanikal, da bi bili razgovori za mirovna pogajanja v teku.

Vedno bolj pa sili v ospredje trditev, da Rusija išče mirovni razgovor, ker bi rada končala vojno. Nekateri trdijo, da je Rusija naprosila samo Švedsko za posredovalko, drugi pa zopet trdijo, da je naprosila Švedsko in Nemčijo. Zopet drugi trdijo, da je Finska zavrnila mirovne predloge, ker so ruske zahteve nesprijemljive.

Da se nekaj plete je gotovo, ker so vsi telefonski razgovori iz tega mesta cenzurirani.

Kaj zahteva Rusija

Rusija bi prenehala z vojno na Finskem pod sledečimi pogoji: Finci naj bi odstopili 3970 štirjaskih kilometrov ozemlja Rusom na polotoku Karelian. To ozemlje obsega takozvano Mannerheim linijo. Rusija bi dala Finski 70,000 štirjaskih kilometrov ozemlja od jezera Ladoga do arktičnega kroga.

Finska naj bi dala Rusiji v najem polotok Hangoe in okolico in sicer pet milj proti jugu in vzhodu, tri milje severno in zapadno. Pogodba naj bi veljala za dobo 30 let.

Finska naj bi prodala Rusiji sledeče otoke v Finskem zalivu: Hoagland, Seiskaari, Tutersaari, Bjorko in nekaj ozemlja na severnem obrežju. Rusi so pripravljani za to plačati 300,000,000 finskih mark.

Vrhu tega naj bi se napravila med obema državama vojaška zveza.

Unijski uradnik se bori proti zaporu

Chicago, Ill. — William Bioff, predsednik unije glediških uslužbencev, se bori na tukajšnji sodnji, da bi se rešil zapora, v katerega je bil obsojen še leta 1922, ker je bil spoznan krivim, da je dobival denar od javnih hiš. Takrat je sedel, kot trdi sam, samo kakih šest dni, nato je bil izpuščen na svobodo. Njegov odvetnik mu je rekel baje, da mu je kazen odpuščena. Zdaj se je pa slučaj naenkrat obnovil in Bioff je bil poklican iz Hollywooda. Kot kažejo sodnijski zapiski, je bil njegov apel za oprostitve zavrnjen na apelatni sodnji 19. februarja 1923.

Obravnava proti McCormicku

Na okrajni sodnji v Clevelandu se vrši že štiri dni obravnava proti visokošolcu John McCormicku iz Pittsburgha, Pa., ki je 8. januarja pri ropu Western Union brzojavne postaje ustrelil stražnika Nicholasa. Njegov zagovornik je skušal dokazati, da je McCormick streljal na paznika potem ko je ta streljal nanj. Toda priče so včeraj izpovedale, da je morilec streljal na žrtev še potem, ko je Nichols že ležal na tleh. Torej ni streljal v obrambo. V sodni dvorani sedi tudi vdova stražnika Nicholasa. Pretresljiv je bil včeraj prizor, ko je državni pravdnik Cullitan pokazal proti okrvavljeni obleko Nicholoso, ki jo je imel na sebi ob času, ko so ga zadele morilčeve krogle. Vdova si je zakrila obraz in ni mogla vzdržati pogleda na žalostne ostanke njenega moža. Porota sestoji iz devet žensk in treh moških.

Miller bo imel popolno listo kandidatov za precinktna načelnike

Okrajni demokratični načelnik Ray T. Miller naznanja, da bo imel v primernih volitvah listo svojih kandidatov za precinktna načelnike v vsakem precinktu v okraju, katerih je 1,132. Priglasilo se je dozdaj že 1,071 kandidatov, drugi pa še sledijo.

Dozdaj ni še nobena stranka predložila več kot 900 kandidatov, ker se jih pač težko dobi za ta urad, zlasti v predmestjih. Pred dvema letoma je imela Millerjeva grupa 850 kandidatov, Gongwerjeva pa nekaj manj. Millerjevci bodo šli v kampanjo z namenom, da porazi Gongwerjeve pristaše. Do 15. marca je še čas vložiti peticije za kandidaturu.

Skupno obhajilo

Članstvo društva sv. Lovrenca št. 63 KSKJ bo imelo skupno sv. obhajilo v nedeljo 10. marca pri sv. maši ob 7:30 v cerkvi sv. Lovrenca. Članstvo je prošeno, da se udeležijo korporativno.

Na bolniški postelji

Mrs. Antonia Jevnik, 1199 E. 61st St. se nahaja doma pod zdravniško oskrbo. Želimo ji, da bi se ji kmalu povrnilo ljubo zdravje.

Prva vaja

V soboto popoldne ob dveh se vrši prva vaja mladinskega krožka podružnice št. 25 SZZ v šolski dvorani sv. Vida.

"AMERIŠKA DOMOVINA"

AMERICAN HOME

SLOVENIAN DAILY NEWSPAPER

1117 St. Clair Avenue Cleveland, Ohio
Published daily except Sundays and Holidays

NAROČNINA:

Za Ameriko in Kanado, na leto \$5.50. Za Cleveland, po pošti, celo leto \$7.00.
Za Ameriko in Kanado, pol leta \$3.00. Za Cleveland, po pošti, pol leta \$3.50.
Za Cleveland, po raznašalcih: celo leto \$5.50; pol leta \$3.00.
Za Evropo, celo leto, \$7.00.
Posamezna številka, 3c.

SUBSCRIPTION RATES:

U.S. and Canada, \$5.50 per year; Cleveland, by mail, \$7.00 per year.
U.S. and Canada, \$3.00 for 6 months; Cleveland, by mail, \$3.50 for 6 months.
Cleveland and Euclid, by carriers, \$5.50 per year, \$3.00 for 6 months.
European subscription, \$7.00 per year.
Single copies, 3c.

Entered as second class matter January 5th, 1909, at the Post Office at Cleveland, Ohio, under the Act of March 3d, 1879.

88 No. 57 Fri., March 8, 1940

Slabo gospodarstvo

Clevelandski šolski odbor je zelo pobit, ker niso bili cenjeni davkoplačevalci pri zadnjih izrednih volitvah tako velikodušni, da bi zopet segli v žep in vrgli tiste "smeti" \$1,250,000, ki jih šolski odbor potrebuje, kot pravi. Denar potrebuje še za leto 1939, ker jim ga je zmanjkalo za plače učiteljskih moči in za druge vsakdanje stroške. Volivci so se očitno že enkrat naveličali, da so zadržali svoje možničke.

Zdaj šolski odbor pravi, da ne bo odnehal in bo prinesel prošnjo pred volivce za isto vsoto še enkrat in to menda ob času primarnih volitev. Do tega časa si bo pa šolski odbor izposodil iz denarja, ki je določen za vzdrževanje šol za leto 1940.

To je jako slabo gospodarstvo, če bodo jemali denar iz letošnjega sklada za lanske stroške. Se ne bo vjemalo. Pri volitvah lansko leto smo odobrili vsoto, za katero so nas vprašali in s katero so obljubili, da bodo izhajali. Če bodo pa zdaj vzeli en milijon in četrto od tega denarja, ga bo pa za letošnje izdatke zmanjkalo.

Volivci, ki se redno udeležujete volitev veste, koliko ogromnega denarja se potroši za šole. Milijoni in milijoni gredo. Kam gre ta denar? Seveda, nekaj ga gre za plače in druge stroške, ampak dosti ga gre za stvari, za nove zgradbe, za razne naprave, ki bi lahko počakale, dokler se ne dobi potrební denar. Toda prav zdi se človeku, da je pri šolskem odboru zelo slabo gospodarstvo.

Slabo gospodarstvo? Da, slabo gospodarstvo! Šolski sistem je namreč podjetje, ali kot že hočemo to imenovati, ki mu ni treba računati na slučajnosti, ki se pripete tekom leta. Šolski odbor je edina javna naprava, ki lahko že v začetku leta do centa preračuna vse do konca decembra, koliko denarja bo potreboval. Nič več in nič manj. Kadar odbor preračuna, koliko milijonov bo potreboval za tekoče leto, pride pred volivce za zahtevano vsoto in jo tudi dobi.

Na ta način so prišli pred volivce v letu 1938 in rekli: toliko in toliko se bo potrebovalo v 1939 za šolski sistem. Dobro, so rekli volivci in vsoto odobrili. In zdaj pa, koncem leta 1939 je pa šolski odbor naenkrat pronašel, da je za en milijon in četrto ameriških dolarjev prekratek in ni mogel plačati moči za celih pet tednov.

Kakšno gospodarstvo je potem pri šolskem odboru, bi radi vedeli in zakaj so imeli za toliko več izdatkov, kot so pa preračunali naprej?

Seve, zdaj bodo prišli pred volivce z grožnjo: dajte denar, ali bomo pa šole zaprli. Ta grožnja je prazen bav bav in prav koristno bi bilo, da bi se enkrat tudi šolski odbor navadil potrošiti samo toliko, kolikor ima. Nič zato, če se šole zapro za par tednov. Madež bo padel na šolski odbor, ki ni bil dovolj dober gospodar za ljudskim denarjem. Prav zdi se nam, da so tisti časi minili, ko so volivci kar miže podpisali vse, za kolikor se je vprašalo.

Pri mestu niso nič boljši

Še nikdar v zgodovini mesta Clevelanda ni imel kak zupan toliko denarja na razpolago kot ga je imel sedanjí v svojih treh terminih. Včasih smo pisali, kako strašno za pravljivi je bil Harry L. Davis. Pa je bil Harry pravi stradelj v primeri z sedanjim županom. Poleg rednih milijonov, ki smo jih dajali z davki vsako leto, je bilo še neprestano beranjenje pri izrednih volitvah. Enkrat za toliko, drugič za več. Navadno se nas je prišlo z lepo frazo, "da gre vse to za relief." Kakopak! Zato so si pa že itak visoko plačani uradniki zdaj zvišali plače kar v tisoče. Za relief pa ni bilo denarja in se je Cleveland vleklo po vseh državah Unije po zobeh radi reliefne krize. Ampak za gospodo, ki vleče od \$15,000 na leto (župan), pa doli do onih, ki vlečejo od \$5,000 naprej, je bilo pa dovolj denarja.

Na 27. marca bodo zopet izredne volitve za nenasio bisago. Treba bo dovoliti denar za stroške v tekočem letu. No, od originalnega proračuna, ki ga je pripravila mestna administracija, so mestni odborniki odbili dober milijonček in za končno vsoto bi nazadnje še volili.

Ampak za letos so pogruntali še nekaj izrednega, s čemer si bodo odprli pot do vašega možnička za vselej. Naenkrat so si gospodje v mestu izmislili, da vas ne bodo več "mučili" z vsakoletnimi izrednimi volitvami, in bodo vprašali za izredne davke. To pomeni, da bo dobilo mesto poleg rednih dohodkov, ki jih dobi od davkov in raznih drugih virov, še vsako leto v izrednih davkih več kot osem milijonov. Tako bo imelo mesto, če jim boste to dovolili, vsako leto na razpolago ogromno vsoto \$19,000,000.00. Ampak, pomislite, ljudje božji, za to vas ne bodo nikdar več nadlegovali, če jim boste to dovolili enkrat za vselej.

To bo pomenilo, da mestu ne bo treba več predložiti računa in vsako leto posebej vprašati volivce, če se jim ne zdi to previsoka vsota. Denar bo dovoljen, če bo taka vaša volja in delali bodo z njimi, kar bodo hoteli. To je največja ofenziva na vaše žepe, kar ste jih še doživeli. Tega bi volivci ne smeli nikdar dovoliti. Vsako leto naj predlože račun, da bomo videli, kam bo šel denar. Bomo še pisali o tem. Za enkrat se pa kar pripravimo, da bomo rekli zapik pripravljanju pri mestu.

BESEDA IZ NARODA

Slike v Newburghu

Kmalu bo zmia odšla od nas in prišla bo zaželjena in ljuba pomlad, pa tudi nova cerkev bo dogotovljena. Zvonik je že dozdaj dan samo še strehe mu manjka. Kakor je bilo do sedaj naznanjeno bodo zvonovi blagoslovljeni na cvetno nedeljo. Sedaj bodo delavci izgotavljali še notranjščino in bo skoro dogotovljen. Seveda pa je prostor brez orgel prazen.

Pevci in pevke zbora Slovenije se kaj mlo ozirajo od kje bo prišel denar za nove orgle. Nekaj upamo napraviti v nedeljo 10. marca zvečer. Za ta večer nam je Mr. Anton Grdina obljubil, da bo kazal slike v korist sklada za nove orgle. Slike se bo kazalo zvečer po pobožnosti v šolski dvorani.

Mr. Grdina ima zopet nove slike in sicer iz Notranjske. Vem, da je tudi vas Notranjec v naši fari za eno dvorano, če pride vse. Poleg slik z Notranjske pa ima še Gorenjsko in Dolenjsko, torej za vse farane. No, pa saj bodo tudi orgle za vse farane in je prav, da vsi pridemo. Vsi bomo veseli, ko bomo slišali mogočen glas piščali na katere bo pritisnil Mr. Zorman, seveda pa tudi žalostni bomo, kadar bodo pele žalostinke našim prijateljem ob slovesu iz tega sveta.

Poleg slik iz stare domovine pa ima tudi več slik iz domače fare. Tudi te slike nam bo pokazal. Saj pravijo, da so stare pesmi vedno lepe, tudi domače slike vedno radi gledamo, čeprav smo jih že večkrat videli. Lahko smo hvaležni požrtvovalnemu rojaku Mr. Grdini, ko se vedno trudi, da nas razveseli, saj njega te slike tudi precej stanejo, zato bi nikakor ne bilo prav, če bi bila dvorana prazna. Nekateri pravijo: "Brez mene se bo že prebrilo, eden več ali manj," in le zapomnite, pa če bi jih sto tako reklo, bo pa kar sto sedežev praznih.

Le pridite vsi farani v nedeljo večer v šolsko dvorano, videli bomo krasne slike iz domovine in tukajšnje domače in obenem pa bomo pomagali skladu za nove orgle. Čim več piščali gode, bolj prijetno je, prijetnejše doni. Čim več nas bo, tem več bomo prispevali za nove orgle. Vse to prirede skupna društva fare sv. Lovrenca v nedeljo večer ob osmih zvečer v šolski dvorani. Pozdrav,

J. Resnik.

Malo odgovora

V kratkih besedah hočem malo odgovoriti Mr. Arkotu. Jaz vsako kritiko prav rade volje sprejemem, če sem slučajno napačno poučena, ne pa take. Zakaj se pa Mr. Arko ne obregne ob tistega, ki se je to umislil, jaz sem se samo strinjala z njim. Tisto pa vem, da radi mojega dopisa v sto letih ne bo prodrli tisti predlog. Name se ni treba nobenemu jeziti za to.

Najboljši je res, če človek vse lepo zaveseljači, se vsaj noben ne obrega ob te, ampak so še vseeno boljši stare bajte kot pa nobene. Moj pokojni oče je rekel, da noben tako malo ne zasluži, da bi si ne mogel ničesar prihraniti, pa tudi noben ne zasluži toliko, da bi ne mogel zapraviti.

Zaradi hlač, je pa slab gospodar, če pusti, da jih ona oziroma žena nosi, pri nas jih ne, ako bi jaz res imela tako slabega moža bi tega ne hotela. Gospodinja naj pomaga možu z delom in dobrimi nasveti, to je delo žene. Mogoče je žena kakega zapravljiveca primorana, da mora nositi hlače, pa je tudi obžalovanja vredna. Pri nas je pa že tako, da se še nobena reč ni zgodila, da bi jaz njega ne vprašala ali pa

on mene. Pa če je vam Mr. Arko prav ali ne, me prav nič ne briga. Svetujem vam pa, da se praskajte tam, kjer vas srbi. Mora biti že pri vas tako, ker drugače bi take oslarije ne zapisali. Pozdrav,

Mary Modrijan.

Zanikrnost

Naj moj dopis danes nadomesti vse kar sem zamudila. Količkrat sem se že namenila pisati, ker je toliko važnih stvari, ki bi jih ljudje morali vedeti, pa ne vem zakaj smo tako nemarni in čakamo drug na drugega, z dneva v dan ter nam čas tako mineva brez vsake koristi. Zakaj smo taki? Zakaj vedno čakamo, da nam drugi nekaj povedo, zakaj bi vsak sam nekaj ne napisal. Saj o'depresiji ni treba pisati, ker jo vsi precej dobro že poznamo, saj je že precej v letih in po dolgem času se človek vsemu privadi. Pisali bi lahko lepe in podučne članke.

Seveda le tako naprej, na ta način bomo bolj brez skrbi... Jaz pa pravim, da ne tako, zbudimo se, agitirajmo za naše narodne domove, naša društva in naše kulturne organizacije. Že nekaj časa kar opazujem naše javno življenje, pa naj bo tukaj v Clevelandu ali drugje, povsod ima uspeh kjer je agitacija. Nikar vedno čakati, saj bodo že oni napravili. Kdo pa so tisti oni? Oni so: ti, on, ona in jaz in to smo vsi. To naj si vsak zapomni in vsak naj nekaj prispeva k napredku, pa saj sploh ne morem toliko napisati kakor bi rada, saj upam, da me razumete.

Prej, ko zaidem predaleč povsem vsem Slovincem in bratom Hrvatom, da je bilo 6 žensk izvoljenih za pobiranje oglasov za proslavo S. D. Doma 1. in 2. junija na Recher Ave. Lepo vas prosim, da se nas ne ustrašite, darujte, dajte vsak po svoji moči, kajti vsak dolarček je dobrodošel, saj bo to za našo mladino, ki že danes zahaja pod domačo streho, za katero so se naši ljudje borili in žrtvovali vsak po svoji zmožnosti. Poglejmo na primer tukaj, v Euclidu so možje že v letih, pa so še vedno pri vsaki stvari, upam, da mi ne bodo zamerili, če jih nekaj imenujem, kajti to so prvi med prvimi: Mr. Jim Rottar, Mr. Frank Žagar, Mr. John Ivančič, Mr. Frank Rupert (naš France) Mr. John Korenčič, naš gospod župan za leto 1939, to je tisti, ki ne zna nobene igre dokler ne dobi vloge v roke, Andrej Ogrin, Mr. Derdič, Mr. F. Levar, Leo Križman, Geo. Nagode, Frank Požar, in ne smemo pozabiti 1938 župana Frank Kosten, L. Godec, L. R. Wess, L. Starman.

To so naši možje kakor tudi njihove soproje, ki se nikdar ne ustrašijo dela, pa ne za plačilo, ampak za dobrobit naroda. Vsem tistim, ki še niste ničesar prispevali bodisi v denarju ali delu pa rečem, da to ni lahko delo in navadno tisti, ki se najbolj trudi jih tudi največ sliši, ampak nič zato, mi gremo naprej. Tega ne pišem samo za Euclid, ampak za splošno. Ko sem še živela tam v mrzli Montani, je bila tam dvorana pod imenom "Austrian Hall," kadar sem bila tam notri, sem si mislila, da sem na Dunaju ne pa v Ameriki, seveda to je bilo zato, ker sem zahajala v tako dvorano.

Kaj pa tukaj, ko imamo svoje narodne domove, vsak bi se moral tukaj počutiti kakor doma in zato pa se zbira in prosi, da ostanejo pri življenju ti narodni domovi. Ne dopustimo, da bi jih prodali na javni dražbi. Podpirajmo jih pač kolikor moremo. Rada bi videla, da bi tudi drugi še kaj o tem napisali.

Ali veste, da ima Gospodinj-ski odsek v soboto 9. marca ob

pol osmih kuhinjski "shower." Znano vam je tudi, da bomo 14. aprila praznovali prvo obletnico klubovih prostorov in da bo 1. in 2. junija velika proslava. Tedaj, če se ne motim bo tekmovalo 12 županov in 24 "Miss" Ljubljane. Zato se bo rabilo veliko krasno posodo, ki je že na poti iz Londona, ker pa je danes nevarnost radi blokade, bo treba še precej odkupnine. Zatorej vas prosim, da vsak, ki je dobil kuverto, da vsak nekaj notri skrije, čeprav mož ne ve vsega, kdo bi pa vse povedal!

Sedaj bi pa še rada vedela koliko vas je, da se vaši otroci zanimajo za vse take reči? Dajte jim spodbudo naj pišejo, naj poprimejo, naj se uče in spoznavajo vaše delo in videli boste, da nas bodo bolj cenili in spoštovali. Moja hčerka Elsie me je že večkrat vprašala: "Mama, zakaj pa ti nič ne pišeš?" Tako vidim, da je res to sama zanikrnost. Za publikijski odbor SDD na Recher Ave.,

Jennie Hrvatina.

ST. CLAIR RIFLE & HUNTING CLUB

Pregovor, ki pravi: "Dosti grmenja in malo dežja," je bil prav na mestu zadnje nedelje, ko je bilo naznanjeno, da se prične z delom. Prišla nas je ogromna armada—celih sedem, če se šteje moja malenkost zraven. Kje so ostali drugi člani pa ne vem, najbrže doma za pečko ali pa so si zdravili glavobol.

Samo eden se mi je javil že takoj zjutraj, da ima konferenco z arhitektom. Kar pa nas je prišlo delat na farmo, smo pa tako žagali in sekali, da so kar iskre leteli in so se ta suhe veje vnele, da je bil tak ogenj kot bi vola pekli, pa smo samo ene tri krompirje in en kos špeha, ki si ga je Papež prinesel za "lunch," seveda sol je pa doma pozabil.

Ponovno opozarjam člane, ki pridete na delo, da prinesete s seboj tudi orodje, kakor vile, grablje, žage, sekire itd., ker le s tem se kaj naredi, ne pa samo s puškami kakor sta prišla Mihele in Papes in da se ne boste izgovarjali kot sta se ona dva, češ da se suhe veje lažje odstrle kakor pa da bi plezali ponje na drevo in jih žagati in polega tega pa sta imela še vajo za lov. Povem vam da ni šlo tako, sta morala le žagati in sekati.

Tudi izgovor, da je preveč mraz ne velja, pa si preskrbite toplo obleko, saj pravijo, da imajo na "Charity" še precej tistih rdečih flanelastih odev v zalogi, seveda to je samo za tiste člane, ki jih rado zebe.

V nedeljo 10. marca je mesečna seja na farmi, kot je bilo sklenjeno na zadnji seji in sicer z delom se prične ob devetih in se dela do ene popoldne. Ob eni je seja in nato pa streljanje. (Leo, pozor ob eni ! ! !) Ker imamo precej važnih stvari na dnevnem redu, se opominja vse člane, da se udeležite se seje vsi brez izjeme. Z lovskim pozdravom.

A. P., tajnik.

IZ PRIMORJA

—Planina pri Vipavi. Lansko leto se je v naši župniji rodilo 26 otrok, umrlo je 11 oseb, 10 parov se je pa poročilo. V zadnjih 16 letih smo imeli 370 rojstev, 210 pogrebov in 75 porok. Številke nam povedo, da živi pri nas zdrav kmečki rod, ki pošteno skrbi, da se naše število množi in ni strahu, da bi izumrli. — Za novoletno voščilo smo prejeli od županstva ljubezno sporočilo, da je bil povisan občinski davek od vrednosti družinskega dohodka. Ker smo z dajatvami že itak preobloženi in ker nas bremenijo še itak 20% davek na vino, ki nam daje škodo edini izkupiček za trdo preživljanje, nam je zgornje "voščilo" zelo zagenilo novoletno razpoloženje.

—Nova železniška postajna

Nekaj zanimivosti iz šerifovega urada v okraju Cuyahoga

2. ELEKTRIKA

Okrajna ječa v Cupahoga je največja institucija te vrste v Ohio ter ena najboljših v vsej deželi. Ječo od časa do časa pregledajo federalni uradniki. Njih obiski niso naznanjeni poprej ter preiščejo vsako ped in vsak kot ječe. Radi moderne opreme, ki jo je napravil ječi šerif O'Donnell in radi njene brezhibne vršite naloge, dobi ta ječa \$1,00 na dan za oskrbo federalnih jetnikov. Poprej se je plačevalo samo po 75 centov na dan.

Poleg drugih izboljšav v ječi je tudi naprava "električnega očesa." To je naprava, ki takoj razkrije navzočnost orožja, narkotičnih šivank in drugih kovinskih predmetov pri osebah, ki obiščejo jetnike. Več kot 52,000 oseb obišče na leto jetnike.

Poleg drugih izboljšav v ječi je tudi naprava "električnega očesa." To je naprava, ki takoj razkrije navzočnost orožja, narkotičnih šivank in drugih kovinskih predmetov pri osebah, ki obiščejo jetnike. Več kot 52,000 oseb obišče na leto jetnike.

"Električno oko" je preprečilo vtihotapljenje narkotičnih sredstev in orožja jetnikom. Dovedlo je do obsodbe štirih oseb, od katerih dve sta bili poslani v ječo in dve drugi dani na preizkušnjo.

"Električno oko" se rabi v jako malo ječah. Ta ječa je edina v Ohio, ki ga ima. Vsaka oseba, ki obišče kakega jetnika, mora iti mimo tega "električnega očesa."

Kot direktna posledica tega instrumenta, so se zmanjšali poskusi bega. Poskusi vtihotapiti narkotična sredstva in druge prepovedane stvari v ječo so ponehali.

Radi te naprave v okrajni ječi, je dobila ječa splošno priznanje kot prostor varnosti. To "električno oko" je dal nabaviti šerif O'Donnell v septembru 1938.

Poleg te koristne naprave je šerif O'Donnell napravil še mnogo drugih izboljšav pri ječi, ne da bi to kaj stalo davkoplačevalce. Te naprave so oprostile deputije raznih del, da se jih zdaj lahko drugje uporabi ter se tako ječa vodi vestneje in bolj ekonomično.

Vi in vaši prijatelji so prijazno vabljeni, da si ogledate ječo. O sestanku se lahko dogovorite v šerifovem uradu.

Martin L. O'Donnell, šerif

Glavni deputij Clarence M. Tylicki, deputiji: Charles F. Wing, Michael J. Kilbane, Harry Brown, Anthony McGinty, Arthur Burns, Peter Beedlow. Tajnica Miss Marie Plechaty. Dr. A. V. Fried, jetniški zdravnik. Dan Patty, strežnik.

Civilna divizija: glavni deputij John Gillespie, deputij Paul O'Donnell.

Slovenski deputiji: Bertha Cerevnick, Joseph Gornick, Joseph Kovach, Anton Kosan, Lawrence Leskovec, Ernest Modic, Nicholas Markusic, Lea Plecko, Anton Zakrajšek.

Če verjamele al' pa ne

Lepi Tonček Potepin je že dolgo lazil za ongavo Polonce. Skoro vsak dan je prišel k njej v

poslopja na mejnih prehodih v Juljski krajini. Tržaška železniška direkcija se je v zadnjem času lotila gradnje novih, delno pa povečanja dozdajšnjih postajnih poslopj na vseh železniških mejnih prehodih v deželi. Predvsem bodo zgradili novo železniško postajo na Reki. Znatno bodo povečane železniške postaje v Postojni, Podbrdu in Trbižu. V Trstu pa pripravljajo gradnjo novega osrednjega železniškega postajališča, ki bo moralo biti enako kakor na Reki dograjeno še pred koncem prihodnjega leta.

—Živilske karte v Italiji. Povsod po deželi so oblastva pričela deliti med prebivalstvo karte za živila, ki jih je vlada že pred meseci sklenila uvesti. Zato je bilo v preteklem novembru po vseh občinah tudi posebno štetje prebivalstva. Opozarjajo se vsi oni, ki ne bi o pravem času prejeli njim pripadajočih kart, da jih sami reklamirajo in dvignejo pri pristojnih občinskih oblastvih. Karte se glase na upravičence in jih ni mogoče prenesti na druge. Zaenkrat se bo prejemale na te karte le kava, a pozneje se bodo na ta način razdeljevala še druga živila.

—Čepovan. — Na spolzkih tleh se je spodrsnilo 60-letni Katarini Medvedovi baš tik ob vodnjaku, tako nesrečno, da je padla v vodo. Iz vode so jo potegnili, ko je bila že mrtva.

—Trst. — Umrlí so: Gojak por. Sperne Margareta 41, Vihar Anton 67, Blažon Josip 59, Sancec Vincenc 59, Colja vd. Tanc Ana 48, Kranj Mihael 77, Jekulin Franc 52, Macarol Anton 54, Olga Hedviga de Vada vd. Krajevčič vd. Harlovič, Strnat Anton 90, Novak vd. Mašek Ivana 80, Pregel Henrik 70, Brajkovič Matej 38, Hrovatin Anton 62, Vouk Karl 47.

—Solkan. — Nenadoma je umrl Jožef Komel, posestnik v Sokanu.

—Čepovan. — Na spolzkih tleh se je spodrsnilo 60-letni Katarini Medvedovi baš tik ob vodnjaku, tako nesrečno, da je padla v vodo. Iz vode so jo potegnili, ko je bila že mrtva.

—Trst. — Umrlí so: Gojak por. Sperne Margareta 41, Vihar Anton 67, Blažon Josip 59, Sancec Vincenc 59, Colja vd. Tanc Ana 48, Kranj Mihael 77, Jekulin Franc 52, Macarol Anton 54, Olga Hedviga de Vada vd. Krajevčič vd. Harlovič, Strnat Anton 90, Novak vd. Mašek Ivana 80, Pregel Henrik 70, Brajkovič Matej 38, Hrovatin Anton 62, Vouk Karl 47.

—Solkan. — Nenadoma je umrl Jožef Komel, posestnik v Sokanu.

—Čepovan. — Na spolzkih tleh se je spodrsnilo 60-letni Katarini Medvedovi baš tik ob vodnjaku, tako nesrečno, da je padla v vodo. Iz vode so jo potegnili, ko je bila že mrtva.

vas in jo tako zaljubljeno gledal, da je kar z ušesi migal. Ampak ziniti si pa ni upal, da bi ji položil svoje vroče srce na krožnik in ji ga ponudil brez soli in pra za vse življenje, prav v hladnega groba.

Pa je bil fant, kot rečeno, zelo cagave sorte in vselej, kadar je odprl usta, da bi rekel pravo besedo, so ostala usta odprta in iz njih ni prišlo drugega kot strašno pretresljiv zdihljaj, da bi bil ob takim zdihljaju sam mrzel in trd kamen postal mehak kot umedena tepka.

Polonca je bila pa pretkana dekle, kot so večina pretkana vsa dekleta, ki človeku berejo obraz srce in dušo. Pa nič ne rečejo, ampak samo čakajo, da prvi napravi ofenzivo sovražnik. Tako je tudi Polonca čakala in čakala, pa se natihoma jezila, da je Tonček tak počasen. Rada bi mu sama prišla nekoliko naproti, pa ni bilo prilike zato.

Nekega zimskega popoldne pride Tonček zopet k Polonci. Nič ni trkal, ker je bil že čisto domač. Kar vstopil je skozi kuhinjo in šel v parlor, kjer je zagledal svojo boginjo lepo ajčkano na divanu.

"Permejdunaj, kako je fletna!" je vzdihnil Tonček in debelo požrl slino, ki so se mu nabrali v ustih pri pogledu na prelestno bitje.

"Zdajle, ali pa nikoli," si je dal korajžo Tonček, stopil k dekletu in jo zvrha cmoknil parkrat na rdeče ustnice, da se je slišalo, kot bi kdo s plohom po vodi udrihal.

Tedaj se je pa za vso moč spodobilo, da se je Polonca potegnila za svojo nežno čast in pravilo, da bi jo kdo mazal po obrazu brez njenega dovoljenja, pa je skočila pokonci in zakričala:

"Kakšna nesramnost, kako si me upate v spanju poljubiti? Falot!"

"Oprostite mi," je jecljal Tonček Potepin, "skušnjava je bila prevalka. Nisem se mogel premagati in v strašno vroči ljubezni sem vam ukradel poljub."

"Lažete, predrznost!" je vpila Polonca dalje. "En poljub pravite? Deset sem jih naštel, predno sem se zbudila!"

WINNETOU

Po nemškem tiskarstvu K. Maya

Pa ne skrbite se, poštene ljudi, smo brali smo vašo sled in prijezdili za vami, da vas vprašamo, ali morebiti kake pomoči potreblujete. Slutim namreč, da vaš položaj ni ravno posebno sijajen.

"In s to svojo slutnjo se žal niste zmotili, sir! Huda nam je predla in le golo življenje smo si našli."

"Pomilujem vas! Kdo pa je bil tisti, ki vas je tako hudo zdelal? Morebiti beli?"

"O ne! Siouxi so bili, iz rodu Okananda."

"Tisti —? Kedaj?"

"Včeraj zjutraj."

"Kje?"

"Na gornjem Turkey Riveru."

"Kako pa ste našli na nje, in s tem vprašati? Ali pa vam je morebiti ljubše, če ne popravim po vaši nesreči?"

"Zakaj pa ne? Če ste namreč pošteni ljudje, kakor pravi. Saj nam dovolite, da vas vprašamo, kako vam je ime."

"Zdeli bodete naša imena. Tudi rdeči gentleman tukaj je Winnetou, poglavar Apačev, medtem ko je Mr. Rollins, pedlar, ki potuje z nami v neki trgovski zadevi."

"High day —! Takim gentlemanom seveda smemo popolnoma zaupati! O Winnetou in o Mr. Shatterhandu smo že dolgo čuli, čeprav ne smemo reči, da smo tudi mi westmani. O njih pa gre glas, da sta najpoštenejša westmana, kar jih hodi po preri, rada pomagata vsakomur, ki je v stiski, pa ne vprašata, ali je bel ali rdeč. Vemo, da vama smemo zaupati in hvaležni smo srečni usodi, ki nas je pripeljala na vajino pot."

"Da, mešurs, siromaki smo, veliki siromaki, in pomoči potrebni in Bog vama bo poplačal, če se nas vsaj nekoliko usmilita."

"Njegove besede so se kar celo hvalisanja, pa niso se mi ti nikrat zdele sumljive. Tudi njegovega hinavski sladkega glasu nisem opazil."

"Rada vam bova pomagala," nam dejal. "Le samo povejte, kake pomoči predvsem potrebujete?"

"Povedal vam bom. Pa najprej se spodobi, da tudi mi vam povemo, kdo da smo. Moje ime je Werton, tale tukaj je moj sin in on tamle je moj nečak. Prišli smo od New Ulma sem, ob gornjem Turkey Riverju bi se naj radi naselili."

"Kako ste neprevidni!"

"Zal! Pa ko nismo vedeli, kako nevarno je to in v kakih težkih razmerah to naseljenec biti, v najlepših barvah so nam naslikali, vse se nam je zdele tako lahko in enostavno, prav tako, kot da bi bilo treba samo priti in žito požeti —"

"In Indijanci —? Ali vam o njih niso nič povedali? Ali na njih niste nič mislili?"

"Pač! Pa opisali so nam jih čisto drugače, nego som jih v resnici našli. Prišli smo na Turkey River oboženi in z vsem potrebnim dobro poskrbljeni in spremljeni, mislili smo si predvsem pogledati svet in si izbrati lep in dober kos zemlje. In tega so nas našli rdeči."

"Seveda! Še čudno, da so vam napovedi pustili —! Ni tako v napravi pri Siouxih, če srečajo bele. Kako pa je bilo?"

"Planili so nad nas ter vihteli in sekire. Branili se seveda nisva, preveč smo se prestrašili. Govorili so čudno angleščino, da smo jih komaj razumeli, in pravili, da nas bodo na kolu pekli in mučili in še druge lepe reči so nam obljubovali. Nazadnje pa so se zadovoljili, da so nas izpotali, vse so nam vzeli, le obleko so nam pustili. In potem so nas napodili."

IZ PRIMORJA

—Trst, jan. 1940. Znano društvo tržaških jamarjev, ki je intenzivno na delu skoro vso dobo po svetovni vojni, je v zadnjem času odkrilo kar 90 novih jam na Krasu in v Istri, ki vodijo globoko pod zemeljsko površino, ter nekatere tudi natančno raziskalo. Med njimi je mnogo takih, ki so bile popolnoma neznane, za druge pa je vedelo le okoliško prebivalstvo, ki pa se zanje ni brigalo. Neverno in naporno delo omenjenega društva je nedvomno velike važnosti za znanost kakor tudi za gospodarstvo. Z njim bo omogočeno podrobnejše spoznavanje in proučevanje notranje strukture in neprestanega preoblikovanja kraškega terena kakor tudi sile in smeri tokov vodnih mas, ki po podzemskih poteh odtekaajo neizkoriščen, medtem ko bi se mnogi taki vodni tokovi dali izkoristiti z izpeljavo vodovodov za preskrbo obširnih krajev, ki tako trpe na pomanjkanju tega osnovnega gospodarskega elementa. Za rezultate dela tega društva pa se zanimajo tudi vojaške oblasti.

—Trst, jan. 1940. Vojni obvezniki letnikov 1901 do 1906 in 1913 in 1916 ter specialisti letnika 1915, ki so bili lani vpoklicani kot rezervisti in poslani v jeseni na dopust se bodo morali v mesecu marcu letošnjega leta spet javiti svojim poveljstvom.

—Št. Vid pri Vipavi. Po hudi bolezni je umrl duhovni svetnik

Ivan Janc, župnik v pokoju. Porodu je bil iz Novega mesta. Pred upokojitvijo je bil dolga leta dušni pastir na Colu, kjer so ga tudi pokopali.

—Goče. Na padovanski univerzi sta bila istočasno promovirana za doktorja vsega zdravilstva brata Stanislav in Milovan Ferjančič, sinova dr. Hermana Ferjančiča, sodnega nadsvetnika v Benetkah, ki je doma iz Goč. Na isti univerzi je bil promoviran za doktorja prava Ludvik Nanut iz Kanala.

MALI OGLASI

SPECIALS

Friday - Saturday

- Best Quality Pure Lard, 4 lbs. 25c
- C. W. Coffee, lb. 17c
- Fresh Selected Eggs, doz. 18 1/2c
- Pure Granulated Sugar, 10 lbs. 48c
- Extra Special Sweet-heart Soap, 4 bars ... 17c
- Soap Chips, 5 lb. box 27c
- Fels-Naptha Soap, 10 bars 39c

SPECH FOOD STORE
1100 E. 63rd St.

Hiše naprodaj
Dve moderni hiši za eno družino vsaka, prazne in odprte za razgled vsak dan od 2 do 6 pop., v nedeljo 10 zj. do 6 pop.
18125 Marcella Rd.
13710 Argus Ave.
KENmore 0334-J.

Kupite, pripeljemo na dom! Sveže ribe v postnih dneh!
Neck bones 5c
Suh špeh 17c
Sperribs 12c
Fresh ham 17c

Najboljši želodci in suhe klobase po najnižji ceni.
Slani krekerji, 2 lb. 15c
Pineapple, 2 za 29c
Diamond jedra, 2 lb. 89c
Bele rozine, 2 lb. 21c
Suhe češplje, 3 lb. 25c
Najboljši kukezi, lb. 17c
Oskubeni piščanci 30c
Najboljše olje No. 77, gal. 85c
Occident moka, 2 1/2 ft. 1.13
Pilsbury moka, 2 1/2 ft. 95c
Red Star moka, 2 1/2 ft. 95c
Fižol, koruza, grah, 2 za 19c

Ker se ta razprodaja vrši v soboto in v ponedeljek, si lahko naročite in pripeljali vam bomo brezplačno.

Louis Oswald
17205 Grovewood Ave.
KENmore 1971

Hiše naprodaj
Šest sob na E. 74th St., med Superior in St. Clair Ave. Cena je \$2,500. 6 sob za 1 družino, lot 140x175, cena \$3,100. Se mora prodati radi smrti.
Jos. Globoar
986 E. 74th St.
HEnderson 6607. (58)

Ženske kožuhaste suknje
Vzorci, vseh mer, nove, ki so bile po \$128, so sedaj \$20 in več. Jackets in Chubbies \$15 in več. Se vzame v zameno že nošene suknje za \$5 in več.
837 E. 128th St. Tel. GL 4252.

Delo dobi
Mož dobi delo na farmi. Kdor se razume na delo, ima prednost. Plača po dogovoru. Vpraša se na 928 E. 222nd St. (59)

Preproge poceni
10x14 \$25 do \$30
9x12 \$20 do \$25
8x11 \$15 do \$18
Importirane orientalske barve. Rabljene dolge preproge 25c jard.
837 E. 128th St. Tel. GL 4252

Pozdrave!
George Strainic, predsednik "The Strainic Realty & Development Co., Inc." 18000 Lake Shore Blvd., naznanja sledeče zastopnike, ki bodo na razpolago, da vam bodo postregli: Jim Kozel, Emil Winovich, Jack Mejač, John Pezdirtz in Jack A. Carpenter. Ti so pripravljene postreči prijazno, vestno ter pošteno.

Vzelo bi vso stran lista, če bi hoteli navesti vse, kar imamo na prodaj, zato navedemo tukaj samo nekaj. Vse so enonadstropni, moderni bungalovi:
5 sob in garaža \$3,600
4 sobe in garaža \$4,200
5 sob in garaža \$4,700
5 sob in garaža \$5,000
5 sob in garaža \$5,750

Tudi lepa hiša za 2 družini, 5 in 5 sob, garaža za 2 avta, blizu Lake Shore Blvd. Cena \$6,500. Nekaj teh hiš se zamenja za večje enodružinske ali dvodružinske.

Če imate kaj naprodaj ali v zameno, oglasite se najprej pri nas, ali pokličite KENmore 0334J. Ustavite se pri "The Strainic Realty & Development Co., Inc." 18000 Lake Shore Blvd. in ne boste se kesali.

Hiša naprodaj
7 sob za eno družino, na lepem prostoru v Euclidu, cena \$4,800. \$500 se plača takoj, ostalo po 4 1/2% za 15 let. Lot 50x150. Mnogo senčnatega drevja na lotu. Za nadaljne podatke se obrnite na
M. F. Intihar
21491 Naumann Ave.
Euclid, O.
KENmore 6332-J

Delo dobi
Izučeni mesarski pomočniki v slovenski mesnici. Ponudbe in priporočila naj se pusti v uradu tega lista. (57)



Za dobra vina se vedno zglasite pri
ANTON KOROŠEC
6629 St. Clair Ave.
ENDicott 2233

Hiša naprodaj
Prodaja se hiša za dve družini, 6 sob in kopalnica, ter 5 sob in kopalnica, furnez, dvojna garaža; cena \$4,900. 7303 Ivy Ave. (75. St. in Union Ave.) (ma.4-8-9)

Za vsakovrstna stavbinska dela, pokličite
MULberry 1065
KARL CENTA
668 E. 102d St.
MIZAR IN STAVBENIK



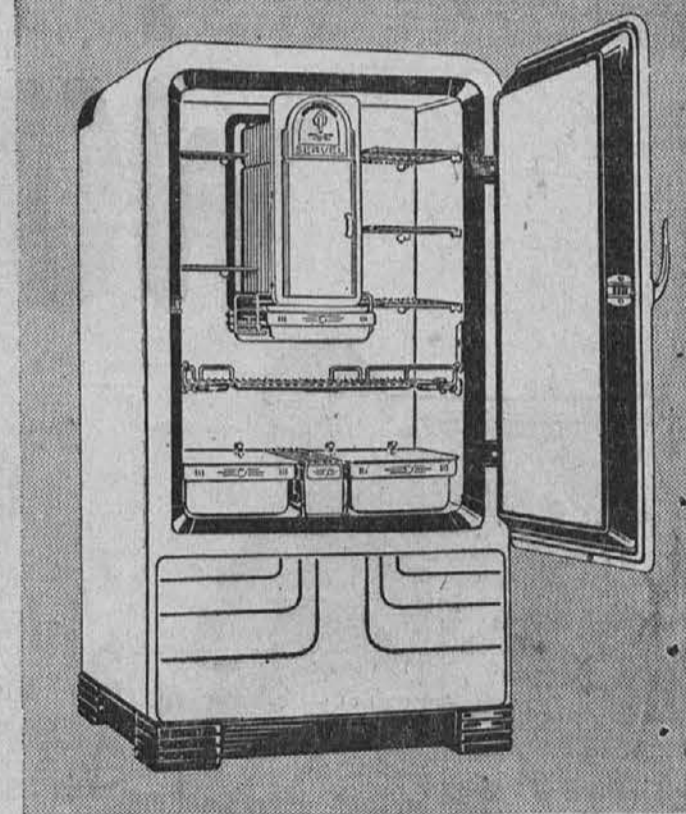
ZAKRAJSEK FUNERAL HOME, Inc.
6016 St. Clair Ave.
Telefon: ENDicott 3113

This time get the refrigerator that's

ALWAYS SILENT



Only Servel Electrolux freezers silently with NO MOVING PARTS



AND BESIDES... THE 1940 SERVEL ELECTROLUX IS ADAPTABLE TO YOUR EVERY NEED

MOIST COLD DRY COLD You Get Both

Dew-Action Fresheners keep vegetables and fruit always moist and full of flavor. Dry or Moist Meat Storage, whichever you desire, simply by adjusting cover.

PLUS... Flexible Interior Arrangement, Trigger Releases for Trays and Cubes.



VEN S STARO ... notri z novo! Pa naj bo Servel! To je kile vedno več družin, ki nadomeščajo svoje avtomatične ledenice letos.

Vedo iz izkušnje... in kar so se naučili, naj bo opcinin za vas, pa če kupujete svojo prvo avtomatično ledenico... ali pa drugo.

Oglejte si 1940 modele pri nas.

- Nečelnih premikajočih delov v zamrzovalnem sistemu.
- Vedno tihota
- Trajno mali stroški obrata
- Več let zanesljive postrežbe
- Frihranki je plačajo

Cene od \$144.50 naprej

PRIDITE K NAM IN SI JIH OGLEDJTE!

Lehka mesečna odplačila se prično šele 25. aprila. Vzamemo tudi North American Mortgage & Loan bančne knjizice.

NORWOOD APPLIANCE & FURNITURE
6104 St. Clair Avenue
JOHN SUSNIK in JERRY BOHINC, lastnika
819 East 185th Street

NAZNANILO IN ZAHVALA

Gleboke potri naznanjamo sorodnikom in prijateljem jedno vest, da je po dolgi bolezni v Begu za vedno preminila naša ljubljena soproga in mati

Matilda Begovich

rojena MILER

Fekcna je bila doma iz Ljubljane ter je preminila v starosti 48 let dne 21. januarja ob 9. uri dopoldne. Pokopana je bila iz kapele Josip Zele in Sincvi po opravljjenih molitvah ob krsti na Kalvarijo pokopanišče dne 23. februarja ob 9. uri dopoldne.

Fekcna je bila članica društva Waterloo Grove, St. 110 W. C. Tukaj zapuša poleg zaljubljenega soproga tudi tri sinove in tri hčere.

Naše najlepše zahvale naj prejmejo oni, ki so položili vence ob krsti blagopokojne, kakor tudi oni, ki so darovali za svete maše, katere se bodo brale v mirni pokoj blage duše.

Iskrena hvala Monsignoru V. Hribarju za opravljene pogrebne obrede in pedelitev svetih zakramentov za umirajoče.

Naleneše zahvale naj prijme pogrebni zavod Josip Zele in Sincvi za prvovrstno postrežbo med časom, ko je pokojna ležala v njihovi kapele pri zadnjem izpočitku. Iskrena hvala za lepo urejen pogreb in veliko naklonjenost ob času smrti v družini.

Hvala vsem onim, ki so dali svoje avtomobile na razpolago, onim, ki so prišli pokojno krstiti, pri njih tudi ali je spremila na pokopališče k večernemu počitku. Hvala vsem za vse, kar so nam dobrega sterili ob času tuge in žalosti v družini.

Ljubljena soproga in nezabna mati. Položili smo Te vso izgarano in izmučeno v prazgodnji grob, nad katerim plakača naša hvalečna sra. Zatojpljeni v žalosti Ti ob svežem grobu kličemo: Spelji se v tui zemlji, do klica k vstajenju!

Žaluječi ostali:

PETE BEGOVICH, soproga.
JACK, JOHN in FRANK PAKIŽ, sinovi.
ROSE, MARY in FRANCES, hčere.

Cleveland, O., 8. marca, 1940.

Oliver Twist

C. Dickens-O. Župančič

"Je bil krotak?" je vprašal Sikes.

"Kakor jagnje," je odgovorila Nancy.

"To me veseli," je rekel Sikes in Olivera srdito pogledal; "zavoljo njegovih mladih kosti, ki bi sicer za to trpele. Sem pojdi, fant; zapridigati ti moram, pa bo najbolje, če ti kar sedajle."

Ko je gospod Sikes tako nagovoril novega varovanca, je potegnil Oliveru kapo z glave in jo vrgel v kot; nato ga je prijel za ramo, sedel za mizo in postavil dečka sebi nasproti.

"Tako... najprej, ali veš, kaj je tole?" je vprašal Sikes in prijel pištolo, ki je ležala na mizi.

Oliver je odgovoril, da ve. "Dobro, poglej!" je nadaljeval Sikes. "To je smodnik, tole je kroglja in to je košček stare klobučevine za zamašek."

Oliver je zamrmral, da pozna vse te razne reči, gospod Sikes pa je začel pištolo z veliko vestnostjo in premišljenostjo nabijati.

"Sedaj je nabita," je rekel gospod Sikes, ko je končal.

"Vidim, sir," je odgovoril Oliver.

"Dobro," je dejal razbojnik, prijel Olivera trdo za roko in mu nastavljal cev tako blizu senca, da se ga je dotaknila; deček se ta trenutek ni mogel vzdržati, da ne bi bil zakričal. "Če črhneš, kadar boš z menoj iz hiše, razen če govoriš jaz s teboj, ti ta naboj brez okolišev zletiš v glavo. Torej, če te je misel, govori brez dovoljenja, izmoli prej svoj očenašek."

Tu je naklonil gospod Sikes dečku v podkrepitev svojih naukov srdit pogled, nato pa nadaljeval:

"Kolikor vem, ga ni, ki bi posebno izpraševal zate, ko bi te jaz takole pihnil; in zato se meni ne bi bilo treba ukvarjati z vsem tem hudicijem in razkladanjem, če mi ne bi bilo zate; me slišiš?"

"Kratkomalo," je rekla Nancy z važnim poudarkom ter nagubala čelo proti Oliveru, kakor da zahteva od njega resne pozornosti za svoje besede, "povedati mu hočeš, če ti pomeša pri nameravani nakani račune, da mu prestreliš glavo, da ne bo mogel nitesar izklepetati; in da si pripravljen zaradi tega magari viseti, kakor prevzemaš to nevarnost nase za obilo drugih stvari, ki so v zvezi s tvojo obrtjo, vsak mesec svojega življenja."

"Tako je!" je potrdil gospod Sikes z zadovoljstvom. Ženske rabijo zmerom za vse najmanj besed, razen, kadar se pričajo; takrat jih raztezajo. In zdaj, ko mu je vse jasno, nam daj kaj večerje; preden odrinemo, bomo še malo posmrčali."

Poslušna ukazu je Nancy hitro pogrnila, izgnila za nekaj minut, se vrnila z vrčem piva in ovčjo glavo na pladnju, kar je dalo gospodu Sikesu povod za razne prijazne dovtipne. Sploh je bil možak, morda zato, ker je imel delo pred seboj, zelo vedrega duha in židane volje. V dokaz omenimo, da je za šalo izlokal vse pivo na en dušek in ni izustil med vsem obedom — o čem tako povprek — nad osemdeset kletvin.

Po večerji — Oliveru, to si lahko mislimo, ni bog ve kaj dišala — je poodil gospod Sikes še dve kupičici žganja z vodo, se vrgel na posteljo in med ploho kletvin ukazal Nancy, naj ga zbudi natanko ob petih. Na povčje iste oblasti se je zleknil Oliver oblečen na blazino na tleh;

dekle je naložila ogenj in sedla kraj njega, da bi ju o pravem času zbudila.

Dolgo časa je Oliver čul in upal, da bo Nancy porabila priložnost in zašepetala še kak napotek; ona pa je čumela pred ognjem; ni se ganila, samo semtertja je otrnila luč. Utrujen od bedenja in plahote je naposled zaspal.

Ko se je prebudil, je stalo posodje za čaj že na mizi; Sikes je vrtikal različne stvari v žepu svoje suknje, ki je visela preko stola; Nancy je hitela pripravljati zajtrk. Dan se še ni zaznal, sveča je še gorela, in zunaj je bila trda tema. Močan dež je bil ob šipe, in nebo je bilo videti črno in oblachno.

"No, ali bo kaj?" je zarezal Sikes, ko je skočil Oliver pokoncu. "Polni šestih! Zasuči se, drugače ne dobiš zajtrka, zakaj pozno je že."

Oliver se s toaletto ni dolgo mudil, in ko se je nekoliko odtešal, je Sikesu na čemerno vprašanje odgovoril, da je nared.

Nancy, ki se je po dečku komaj ozrla, mu je vrgla robec, naj si ga zaveže okrog vrata; in Sikes mu je dal velik, resast plašč, naj si ga zapne preko ram. Tako opravljen je podal razbojniku roko; ta se je pomudil samo, da mu je pokazal s pretečo kretnjo, kako ima pištolo v stranskem žepu od plašča, nato ga je čvrsto zgrabil, se poslovil z Nancy in ga odvedel.

Ko sta dospela do vrat, se je Oliver za trenutek okrenil v nađi, da ujame od dekleta vsaj po očenašek."

gled. Ona pa je že sedla na svoje prejšnje mesto kraj ognja in se ni ganila.

ENO IN DVAJSETO POGlavJE

Na poti.

Neprijazno jutro je bilo, ko sta stopila na cesto — huda sapa in dež, mračni, viharni oblaki. Vso noč je lilo, zakaj po cesti so se nabrale velike mlake, in žlebovi kraj ulice so se prelivali. Medlo se je svitalo na obzorju — danilo se je; a slabi svit ni umilil tega puščobnega somraka, še jačil ga je, ker je od njega omagovala luč počestnih svetilk; niti enega gorkejšega ali svetlejšega sijaja ni pomešal v vlažnost in otožnost streh in cest. Nihče se ni še gibal v tem okraju; oboknice so bile še vse trdno zapahnjene, brez šuma in brez ljudi so bile ulice, koder sta hodila.

Ko sta krenila v ulico Bethnal-Green, se je dan že delal. Mnogo svetilk je bilo že ugašenih, nekaj tovornih voz se je počasi pomikalo proti Londonu. Kdaj pa kdaj je pridrdral kot burja kak poštni voz, ozkropljen z blatom, in mimogrede je oplazil poštar z bičem nerodnega voznika za svarilo, ker je vozil po napačni strani in zamudil pošto za četr minute. Krčme so bile že odprte

VICTOR — BLUEBIRD — DECCA
SLOVENSKE GRAMOFON-SKE PLOŠČE

se dobi pri

Snow Bros. Radio Co.

13914 St. Clair Ave.

Velika zaloga električnih produktov po najnižjih cenah.
VOCALION — COLUMBIA — BRUNWICK
Vprašajte za MR. JOHN CERNE

Za dober premog pokličite
MAR-KET COAL CO.
ENDICOTT 1588
1261 Marquette Rd.

in plinove luči so gorele v njih. Polagoma so se odpirale tudi stacune in delavnice in tu pa tam sta srečavala ljudi. Nato so prihajali v raztresenih gručah delavci, hiteči na delo; moški in ženske, s koši z ribami na glavi, osli, ki so vozili zelenjavo, zapravljeni s klavno živino, živo in zaklano, mlekarice z vedri in nepretrgana vrsta ljudi, ki so vlekli razno blago v vzhodna londonska predmestja. Čim bolj sta se bližala City, tem bolj se je večal šum in vrvež in med Shore-ditchem in Smithfieldom je na-

TREBUSNE PASOVE IN ELASTICNE NOGAVICE
Imamo v polni zalogi. Pošljamo tudi po pošti.
MANDEL DRUG CO.
15702 Waterloo Rd., Cleveland, O.

Ignac Slapnik, st.

CVETLIČAR

6102 ST. CLAIR AVE.

HENDERSON 1126

SLOVENSKO PODJETJE
BLISS ROAD COAL & SUPPLY CO.

Najboljši premog in drva.
Pokličite KENMORE 0803
22280 ST. CLAIR AVE.

Oblak Furniture Co.

TRGOVINA S POHIŠTVOM
Pohištvo in vse potrebščine za dom

6612 ST. CLAIR AVE.

HENDERSON 2976

BRAZIL TAILORS

vam nudijo najnovije v izdelavi

OBLEKAH IN POVRŠNIKIH vse volna

\$16.50 in več

Narejene po meri; mnogo vzorcev

\$22.50 in več

Naročite sedaj za veliko noč

6113 St. Clair Ave.

rasel že v divji, zmeden hrušč. Svetlo je bilo toliko, kakor bo ostalo po vsej priliki do noči, in polovica londonskega prebivalstva se je začela živahno gibati po svojih jutranjih opravkih.

Gospod Sikes je šel po Sončni in Kronske cesti, prekoračil je Finsburyški trg in krenil po Chiswellski ulici do Barbaricane; odtod v Long-Lane in tako je prispel do Smithfielda, odko-

der je vstajal hrup in zmeda, da je bil Oliver ves v du in strmenju.

(Dalje prihodnjic)

odpirajte slovenske trgovine

THE MAY COMPANY

spomladanska razprodaja blaga

Nudi krasno novo blago po izrednih prihrankih ravno za velikonočne obleke

NOVO SPOMLADANSKO VOLNENO 1.77 jard

Specielni nakup od znanega tovarnarja omogoča to razprodajo. Nova tkanina in kombinacija novih barv v veliki izbiri za suknje in obleke, po 54 palcev široko.

DAMASEE SHEER RAYON 1.44 jard

Mehka barvasta tkanina v krasnih vzorcih. Zelo krasne spomladanske barve in vzorci.

ČIPKE ZA POPOLDANSKE OBLEKE 1.00 jard

Če hočete blago, ki je posebno lepo, izberite si čipkasto. Imamo ducat novih barv in krasnih vzorcev.

Pisano blago za vašo velikonočno obleko

1.00 jard

• Mrežasto blago Rayon Crepe
• Mrežasto blago Rayon Jersey
• Čista Dye svila
• Pisana svila

Barve so jako važne to spomlad — bolj kot kdaj, zato boste izbrali živo barvo za vašo velikonočno obleko. Vsa kovrstne barve in najnovjši vzorci.

"SO-SMART" PISANI PERCALE 13c jard

"So-smart" parcali 3 vedno priljubljeni, ki se dobro pero in nosijo. Kupite kolikor potrebujete za domače obleke, za prevleke in draperije.

PRALNO BLAGO po razprodajni ceni RAJONI in BOMBAŽ

29c jard

• Chambray sportne proge
• Printed Sportee Spun Rayon
• Printed Nubby Spun Rayon
• Printed Rayon "Acespun"

SPUN RAYON GABARDINE 34c jard

Krasna nova tkanina, ki vam bo priljubila radi mehkega, finega izdelka. Dobro za sportne obleke, sladkorna krila in pižame.

THE MAY COMPANY . . . FABRICS . . . 4. NADSTROPJE

3 stvari je treba vedeti o WINTER-FAG

in kako se jih prepreči

1. Zimska utrudljivost je, ki uniči zdravje in ki je posledica premalo sonca in premalo sončne svetlobe!
2. Pomanjkanje sončne svetlobe povzroča ljudem napenjanje oči.
3. Lahko se izognete napenjanju oči in lahko preprečite zimsko utrudljivost, če rabite vid hraneče svetilke.

Vi imate vid hranečo luč, če rabite vid hraneče svetilke!

KUPITE VID HRANEČ SVETILKE NA RAZPRODAJAH

Tekom tega meseca bo mnogo trgovcev v Clevelandu nudilo najnovije in vseh vrst vid hranečih svetilk po novih nizkih cenah.

V vsaki hiši bi morala biti najmanj ena vid hraneča svetilka za vsakega člana v družini — da bi dala boljšo luč za boljši vid in boljše zdravje, za varstvo proti zimski utrudljivosti in da bo dala udobnost in veselje.

Sedaj je najboljša prilika, ki ste jo kdaj imeli, da osvetlite svojo hišo z veliko znižanimi cenami — če izberete vid hraneče svetilke na razprodajah.

The Electrical League



PRITIKLINE VID HRANEČE SVETILKE

Vid hraneče svetilke so znanstveno narejene, da dajo boljšo svetlobo. Vid hraneča svetilka ima:

- (A) Širok senčnik z belo podlogo.
- (B) Odbijajočo in difuzično oblo, da daje direktno in indirektno luč brez žarenja.
- (C) 100-200-300-watt žarnica v največ modelih (z tremi 40-watt žarnicami v šest-način-skih modelih); 150-watt žarnica v junior visokih in namiznih svetilkah.

Kadar izbirate vid hraneče svetilke, pazite na I. E. S. znakmo odobritve.



VID HRANEČA PREMIKAJOČA SVETILKA

Idealna za čitanje. Se lahko zabrne, da imate najboljšo luč, prav kjer hočete. Rabite 100-200-300-watt žarnice.

VID JE NEPRECENLJIV . . . LUČ JE NAJCENEJŠA STVAR, KI JO RABITE!



NAZNANILO IN ZAHVALA

Jadnega srca naznanjamo sorodnikom in prijateljem žalostno vest, da je previdna s tolažil svetle vere za vedno preminila naša nadvee ljubljena soproga, mati in stara mati

Mary Kokal

rojena Rozman

Blagopokojna je bila rojena dne 3. aprila leta 1889 v Ljubljani. Preminila je dne 13. februarja ob 10:45 uri zvečer ter bila pokopana iz August F. Svetkove kapele po opravljeni zadušnici v cerkvi sv. Kristine na Bliss Rd., dne 17. februarja ob 8:15 uri zjutraj na sv. Pavla pokopališču.

Pokojna je je bila članica Friendship Grove, No. 125 W. C. Poleg močno zaljubljenega soproga, dveh sinov in dveh hčer zapuščala tukaj tudi dva vnuka in več bližnjih sorodnikov.

Dolžnost nas vede, da se najlepše zahvalimo za položene vence od krsti blagopokojne. Lepo cvetje nam je bilo globok izraz sožalja nad izgubo naše dobre soproge in matere.

Iskrena hvala vsem onim, ki so darovali za svete maše, katere se bodo brale v mirni pokoj blage duše. Obilni darovi so nam bili ob času žalosti dokaz sočutja nad izgubo blagopokojne.

Najlepša hvala Rev. Max Sodji za podelitev svetih zakramentov za umirajoče kakor tudi Rev. Anthony Bombach za opravljeno zadušnico ter cerkvene pogrebne obrede.

Hvala pogrebnemu zavodu August F. Svetek za veliko naklonjenost in najboljšo postrežbo ob času smrti in ob času, ko je blagopokojna ležala v njegovi kapele pri zadnjem izpočitku.

Najlepšo zahvalo naj prejmejo nosilci krste, kakor tudi oni, ki so dali svoje avtomobile za prevoz spremeljavalcev na pokopališču brezplačno na razpolago.

Hvala vsem onim, ki so prišli blagopokojno kropiti, so pri nji čuli, nas tolažili ali jo spremlili na pokopališču k večnemu počitku. Hvala vsem za vse, kar so nam dobrega storili ob času največje žalosti v družini.

Ljubljena soproga ter dobra mati. Da Te ni več med nami — družino, ki so jo vidno ljubila, se nam zdaj kakor sen. Neverjetno hitro je posegla nežproсна smrt v našo sredo in nam ugrabila Tebe, ki smo Te močno in globoko ljubili. Tam na božji niži je Tvoj novi dom — dom tudi naš; slej ali prej. Iskačoj Tvojih blagih spominov Ti močno žalostni kličemo: "Spočij se v Bogu do svidenja nad zvezdami!"
Zalujoči ostali:
Karol Kokal, soprog.
Ana, poročena Mergce, in Jennie, poročena Bukovec, hčeri.
Max in Karol, sinova.
Frak Mergce in Emil Bukovec, zeta.
Ruth in Emalija, snahi; Frank in Lillija, vnuka
Cleveland, O., 8. marca, 1940.